

## Editoriale - Editorial

Nel santuario della *Madonna del Sasso a Orselina*, sopra Locarno, c'è un' importante biblioteca storica interfrancescana dell'area europea. Essa contiene innanzitutto i fondi della biblioteca degli ex conventi della città di Locarno: *il Convento dei Conventuali di San Francesco e i Conventi dei Cappuccini di San Sebastiano e San Rocco*. Inoltre vi sono collezioni di libri che appartengono direttamente al santuario della Madonna del Sasso: origine dei Conventuali dal 1480 e dei Cappuccini che nel 1848 a causa dell'espulsione dei Conventuali dovettero assumere la cura pastorale del santuario. *Marina Bernasconi Reusser, Laura Luraschi Barro, Luciana Pedroia della Biblioteca Salita dei Frati* (Lugano) sono le competenti autrici che descrivono con esempi scelti il mondo della biblioteca francescana in Locarno-Orselina esistente da sei secoli.

*Lothar Samson*, ultimo capo dell'internato del Collegio Maria-Hilf a Svitto scrive sul regolamento della Casa di suddetto Collegio e nel proseguio dell'articolo menziona il *Cappuccino Theodosius Florentini*, rifondatore nel 1856 di Collegio Maria-Hilf; viene anche ricordato il 150° anniversario della sua morte. L'apostolo della carità morì il 15 febbraio 1865 nel bel mezzo delle attività sociali e caritative, che portava avanti ormai da decenni; il decesso avvenne in Heiden nella campagna appenzellese, mentre era di passaggio in Svizzera per recarsi dall'Austria in Boemia. La salma fu trasportata a Coira *nell'Ospedale della S. Croce*, fondato da Florentini stesso, e il 18 febbraio 1865 con grande partecipazione di gente di ogni ceto sociale e confessione venne seppellita nella cattedrale: il pellegrinaggio presso la sua tomba non cessò nemmeno in seguito. Nel 1906, in occasione del 50° anniversario della fondazione della *Congregazione di Ingenbohl*, di cui Florentini fu fondatore insieme alla Superiora Generale Maria Teresa Scherer, per desiderio delle Suore le ossa furono riesumate e il 15 febbraio seppellite solennemente nella chiesa dell'Istituto di Ingenbohl; in un certo senso si può dire che quindi P. Theodosius venne «*riportato a casa*», vicino a Nigg'schen Hof, una fattoria che aveva acquistato nel 1856 per adibirla a Casa Madre della nuova Congregazione. L'archivista provinciale dei Cappuccini svizzeri tratta il tema della morte, della sepoltura e della traslazione di Florentini.

*Helvetia Franciscana* segnala inoltre due giubilei che saranno celebrati nel 2015: il 250° anniversario di nascita del friburghese *conventuale Grégoire Girard* (1765-1850) e il 400° giubileo delle Terziarie Cappuccine del Convento S. Chiara di Stans.

Am Wallfahrtsort *Madonna del Sasso in Orselina* oberhalb von Locarno existiert eine historisch gewachsene interfranziskanische Bibliothek von europäischem Rang. Sie birgt zuerst einmal Bestände aus den einstigen Konventen der Stadt Locarno: *Minoritenkonvent San Francesco* und *Kapuzinerkonvent San Sebastiano e San Rocco*. Hinzu kommen eigene Buchbestände, die direkt dem Wallfahrtsort Madonna del Sasso angehören: Provenienzen der Minoriten seit 1480 und der Kapuziner, die 1848 für die vertriebenen Minoriten die Wallfahrtsseelsorge übernehmen mussten. Fachautorinnen aus der *Biblioteca Salita dei Frati* (Lugano) - *Marina Bernasconi Reusser, Laura Luraschi Barro, Luciana Pedroia* - beschreiben mit ausgesuchten Beispielen die Welt der franziskanischen Bibliotheken in Locarno-Orselina aus sechs Jahrhunderten.

An den *Kapuziner Theodosius Florentini* (1808-1865) erinnert die überlieferte Hausordnung des von ihm 1856 neubegründeten Kollegiums Maria-Hilf in Schwyz, worüber *Lothar Samson*, der einstige Internatsleiter des genannten Kollegiums, im fortgesetzten Artikel schreibt. In Erinnerung gerufen wird Theodosius Florentini auch mit der 150. Wiederkehr seines Todestages. Der stets reisende Caritasapostel verstarb inmitten seiner jahrzehntelangen sozialen und caritativen Bemühungen am 15. Februar 1865 im appenzellischen Heiden auf der Durchreise von Österreich über die Schweiz nach Böhmen. Der Leichnam wurde nach Chur zum Kreuzspital, das von ihm gegründet war, überführt und am 18. Februar 1865 bei sehr großer Anteilnahme jeden Standes und jeder Konfession vor der Kathedrale bestattet. Auch danach hörte die Wanderschaft nicht auf. 1906 zum 50-jährigen Bestehen der Ingenbohler Kongregation, dessen Gründungsvater zusammen mit der Generaloberin Maria Theresia Scherer war, wurden auf Wunsch der Schwestern die Gebeine ausgehoben und am 15. Februar in der Institutskirche Ingenbohl feierlich bestattet und somit heimgeholt nahe beim Nigg'schen Hof, den er 1856 für die aus der Menzinger Kongregation neu hervorgegangenen Kongregation als Mutterhaus käuflich erworben hatte. Dem Tod, der Bestattung und Translation ist der Provinzarchivar der Schweizer Kapuziner nachgegangen.

In der *Helvetia Franciscana* wird auf zwei bevorstehende Jubiläen aufmerksam gemacht, die 2015 begangen werden: den 250. Geburtstag des Freiburger *Franziskaner-Konventuals Grégoire Girard* (1765-1850) und das 400-jährige Jubiläum der *Regulierten Terziarinnen Kapuzinerinnen zu St. Klara in Stans*.

\*\*\*

Au lieu de pèlerinage de la *Madonna del Sasso* à *Orselina* au-dessus de Locarno existe une bibliothèque interfranciscaine de rang européen. Elle abrite d'abord des fonds d'anciens couvents de la ville de Locarno: le *Couvent des Cordeliers de Saint François* et le *Couvent des Capucins de Saint Sébastien et Saint Roch*. S'y ajoutent des ouvrages qui appartiennent directement au lieu de pèlerinage de la *Madonna del Sasso*: provenances des cordeliers depuis 1480 et des capucins qui en 1848 durent se charger de la pastorale exercée par les expulsés. Des spécialistes de la *Biblioteca Salita dei Frati* (Lugano) - *Marina Bernasconi Reusser, Laura Luraschi Barro, Luciana Pedroia* - montrent le monde des bibliothèques franciscaines de Locarno-Orselina sur six siècles.

Du *Capucin Theodosius Florentini* (1808-1865) se souvient le règlement intérieur du Collège Maria-Hilf nouvellement fondé par lui à Schwyz en 1856, sur lequel écrit dans l'article suivant *Lothar Samson*, l'ancien professeur du nommé collège. Theodosius Florentini est rappelé à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de sa mort. L'apôtre de la charité constamment en voyage mourut au milieu de ses efforts sociaux et cartatifs de plusieurs décennies le 15 février 1865 sur les landes appenzelloises lors de son voyage d'Autriche en Suisse en direction de Böhmen. La dépouille mortelle fut transportée à Coire à l'Hôpital de de la Croix, fondé par lui, et le 18 février fut ensevelie devant la cathédrale avec une très forte participation du peuple, de tout état et de toute confession. Par la suite le voyage ne cessa pas. En 1906 pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'existence de la congrégation d'Ingenbohl, dont il était le père fondateur avec la supérieure générale Maria Theresia Scherer, à la demande des Sœurs, les ossements de Theodosius Florentini furent solennellement ensevelies le 15 février dans l'église de l'Institut et ainsi ramenés près du Nigg'schen Hof, qu'en 1856 il avait acquis par achat comme maison-mère pour la nouvelle congrégation. L'archiviste provincial des Capucins suisses a enregistré la mort, l'ensevelissement et la transfert des ossements de Théodosius Florentini.

Dans *Helvetia Franciscana* deux jubilés importants seront soulignés en 2015: le 250<sup>e</sup> anniversaire de la naissance du cordelier fribourgeois *Grégoire Girard* (1765-1850) et la fondation à Stans du *Couvent Ste-Claire des Tertiaires régulières Capucines*.

Christian Schweizer